



ZPRAVODAJ

Informační čtrnáctideník pro občany statutárního města Děčín

náklad 26.000 ks • do všech domácností ZDARMA • ročník 11 • číslo 6/2013 • 23. 3. 2013

Nezapomeňte zaplatit za psy str. 2

Téma: K pokácení stromu je nutné povolení str. 6 - 7

DVD zpestří výuku historie str. 10

Nezaměstnanost v regionu str. 3

Seminář s mezinárodní účastí v Děčíně str. 8

Velikonoce na zámku str. 14

VSTUPENKA DĚČÍN
www.vstupenkadecin.cz

Bezplatná informační linka
Magistrátu města Děčín
800 100 730

Kozí dráha na jeden den ožije

O Velikonocích zřejmě opět vyjedou vlaky na Kozí dráze. Město objednalo u dopravce Severočeské dráhy čtyři páry spojů, které dovezou cestující z Děčína do Telnice a zpět.

Vedení města připravilo pro milovníky vlaků jízdu na Kozí dráze. V neděli 31. března vyjedou na trase Děčín – Telnice čtyři páry vlaků. Cestující se tak mohou pohodlně dostat do Jílového, kde v tu dobu pořádají Velikonoční trhy a dílničky pro děti. Plést pomlázky, malovat a vyrábět vajíčka budou moci děti od 14 do 18 hodin. Výjezd vlaků je možný díky ukončení dlouhodobé výluky na západním nádraží. „Správa železniční dopravní cesty již nemá žádný důvod blokovat provoz. Objednali jsme provozní kapacitu na Kozí dráze, která bude zatím rekreační,“ řekl Pavel Sinko, náměstek primátora. Vlaky na trati vyjedou pouze v neděli. Město a obce na trati chtějí, aby vlaky jezdily během celého léta. Vše však záleží na zájmu cestujících a množství peněz, které budou obce do provozu investovat. To, jestli vlaky na Kozí dráze vyjedou, je závislé na Správě železničních a dopravních cest. Tuto situaci by mohlo změnit založení svazků obcí, který by měl dráhu převzít do své správy.

„Zatím požádáme o bezúplatné převzetí dráhy jako město. Ale na údržbu trati. Na letošní rok má město na provoz vyčleněno 450 ti-



Ilustrační foto

to není cílem. Rádi bychom, aby dráhu nakonec převzalo sdružení obcí. S jejich představiteli jsme již mluvili a máme jejich předběžný souhlas,“ doplnil Pavel Sinko. Podle vedení města by převzetí dráhy nemělo nijak finančně zatížit rozpočty jednotlivých obcí. Obce by totiž se samotnou dráhou převzaly také dotaci určenou

síc korun, z toho 150 tisíc poskytli Ústecký kraj. Jakým vlakem a za kolik se budou moci cestující projet, není zatím jasné. „Konkrétní vozidlo v tuto chvíli ještě nemáme, čekáme na několik nabídek. Chceme ale zajistit dostatečnou kapacitu i kvalitu tak, abychom nikoho neurazili. Proto se kloníme k moderním vozům. Cena pro

cestující bude určitě pro každého dostupná,“ řekl Karel Micolásek z Konzultační dopravní společnosti. Konzultační dopravní společnost má s provozováním tratí, na kterých přestaly jezdit vlaky zkušenost. Provozuje například Švestkovou nebo Doupovskou dráhu.

Provoz na Kozí dráze byl zahájen v roce 1871, kvůli malé vytiženosti skončil v prosinci roku 2007. Od té doby tudy jezdí vlaky pouze příležitostně.

Více informací získáte na:
www.kozidraha.cz

Orientační jízdní řád

Z Děčína do Telnice:
9,30, 12,30, 14,30 a 16,30h

Z Telnice do Děčína:
10,40, 13,40, 15,40 a 17,40h

Město má novou vyhlášku o komunálním odpadu

Město vydalo novou vyhlášku o poplatku za komunální odpad. Nově musí za odpad platit také cizinci, kteří žijí na území města déle než tři měsíce.

Magistrát města Děčín upozorňuje občany, že na základě novely zákona o místních poplatcích byla vydána obecně závazná vyhláška č. 3/2012 o místním poplatku za provoz systému nakládání s komunálním odpadem.

S účinností od 1.1.2013 došlo k rozšíření původního okruhu poplatníků o některé skupiny cizinců pobývajících na území České re-

publiky. Kromě cizinců s trvalým pobytem poplatku dále podléhají cizinci, kteří pobývají na území města přechodně po dobu delší než 90 dnů.

Vzhledem k tomu doporučujeme cizincům, kterých se uvedená změna týká, aby kontaktovali oddělení správy daní a poplatků odboru ekonomického k projednání způsobu úhrady poplatku a sdělení údajů po-

třebných ke stanovení poplatkové povinnosti.

Dle novely zákona poplatku dále nově podléhají vlastníci bytů a rodinných domů, ve kterých není hlášena k trvalému pobytu žádná fyzická osoba. Vlastníci těchto nemovitostí jsou povinni splnit ohlašovací povinnost u odboru ekonomického magistrátu. Nový tiskopis pro splnění ohlašovací povinnosti

poplatníci naleznou na webových stránkách města www.mmdecin.cz v odkazu Magistrát – formuláře – odbor ekonomický.

Veškeré podrobnosti k placení poplatku obsahuje obecně závazná vyhláška, která je zveřejněna v odkazu Magistrát - Právní předpisy, další informace občané rovněž naleznou v odkazu Životní situace – Finance a poplatky. (mm)

Všední den podnikatele

Děčínák Slavomír Snílek se protáhl před postelí a definitivně se rozloučil s tím nepříjemným snem, který jej v noci sužoval. Usmál se a začal myslet na to, co ho dnes vlastně všechno čeká. Nad Sokolím vrchem se objevovaly první parsky slunce a bylo tedy zřejmé, že bude hezký den. První dobrá informace snad nastartuje celodenní pozitivno. Má toho dnes před sebou dost – jeho stavební firmička zaměstnávající 8 lidí dnes začne plnit městskou zakázku a bude to hezká práce. Potká se tam se spolužákem žijícím již delší dobu na druhé straně Děčína, který k zakázce dodává zámečnictví, obědy jim doveze děčínská vyhlášená vývařovna a díky lidem nadelegovaným z místního úřadu práce ušetří také náklady na úpravu terénu před započítím prací. Než tam dojede, bude se ale muset zastavit na Oddělení podpory podnikání na děčínském magistrátu, protože má jejich prostřednictvím nahlášenu jednu saskou firmu zajímající se o spolupráci v regionu. Ne vždy z toho něco bylo, ale stavební cech při OHK Děčín zprostředkovává často podobné požadavky a jelikož je, samozřejmě, jeho členem, rád tam přijde. Po obědě bude muset zajít na průmyslovou školu, kde si má vybrat z několika zájemců o stipendium a uzavření smlouvy o nástupu do jeho firmy po úspěšném ukončení studia. Nejspíš si stejně vybere toho kluka, který u něho byl o prázdninách na brigádě v tesařské partě. Jeho děda i otec byli tesaři a kluk chce nejprve dokončit průmyslovku a pak chce dělat řemeslo. Bude mít prý větší rozhled. Pak si stáhne informace z datové schránky, v níž nejspíš bude oznámení o tom, že změna jeho bydliště byla zaznamenána do všech registrů státní správy a on již nebude muset tedy nikde nic dokládat a hlásit. Odpoledne zajde na místní incomingovou turistickou kancelář, kde mu připravili program pro příbuzné ze Slovenska. Chtějí tady být dva týdny a on skutečně nemá čas na to, aby jim vymýšlel program. Je mu ale už teď jasné, že vše bude pod tím krásným barevným logem doprovázejícím všechny turistické aktivity a subjekty se vztahem k regionálnímu turismu. K večeru pak zasedá komise pro výběr začínajících projektů podporovaných městem a on tam je zván, aby pomohl vybrat další řemeslníky či živnostníky čerpající výhodu zlevněného nájemného v městském objektu. Jen zítřek jej trochu tíží. Nerad chodí v obleku, ale bude se muset překonat. Jde na galavečer Okresní hospodářské komory v městském divadle, kde bude přijímat výroční cenu Děčínského cechu stavebních řemesel. No, nějak to bude muset vydržet....

Že nemáte rádi literaturu stylu fantasy či dokonce sci-fi? Ale to příznivci OHK Děčín také ne, nemyslete! Oni to prostě jenom takhle chtějí mít..



info...
OKRESNÍ HOSPODÁŘSKÁ KOMORA DĚČÍN

VII. Podnikatelská kavárna

**středa 27. března od 18 hodin
v kavárna i2 na Starém Městě
Březová ul. (vstup z Rakovnické ul.)**

Přípravy na turistickou sezónu 2013 jsou v plném proudu. Turistický ruch je příležitostí pro oživení města a drobné podnikání. Je ale nutné začít aktivně spolupracovat. Proto zveme děčínské živnostníky a drobné podnikatele na strategické setkání, jehož tématem bude:

„Podnikání v Děčíně a turistická sezóna 2013“

Více informací: www.vylep.info

NÁROK NA STÁTNÍ SOCIÁLNÍ POPDORU – PŘÍSPĚVEK NA BYDLENÍ

Do naší poradny neustále dochází více a více klientů, kteří řeší finanční situaci a musí se obrátit na stát v podobě státních dávek. Proto se zaměříme v několika dalších článcích na dotazy týkající se této oblasti.

Dobrý den, jsem evidována na Úřadu práce, pobírám podporu v nezaměstnanosti. Podporu v nezaměstnanosti mám nyní ve výši 5 000,- Kč. Nemám jiné příjmy. Platím nájemné se zálohami na služby ve výši 4 500,- Kč. Momentálně mi finančně vypomáhá pouze má matka. Ráda bych věděla, zda mám nárok na příspěvek na bydlení, když můj příjem je téměř stejně vysoký jako částka, kterou měsíčně zaplatím za bydlení. Bydlím v Děčíně.

Dobrý den, citujeme ze zákona č. 117/1995 Sb. o státní sociální podpoře § 24:

(1) Nárok na příspěvek na bydlení má vlastník nebo nájemce bytu, který je v bytě hlášen k trvalému pobytu, jestliže a) jeho náklady na bydlení přesahují částku součinnu rozhodného příjmu v rodině a koeficientu 0,30, a na území hlavního města Prahy koeficientu 0,35....

Normativní náklady jsou stanoveny tabulkově jako průměrné náklady na bydlení podle velikosti obce a počtu členů v domácnosti. Pokud máte v nájemním bytě trvalé bydliště, a žijete v domácnosti pouze Vy sama, Vaše normativní náklady na bydlení činí 5

687,- Kč (viz např. http://portal.mpsv.cz/soc/ssp/obcane/prisp_na_bydleni). Dle zákona č. 117/1995 Sb. o státní sociální podpoře § 27:

(1) Výše příspěvku na bydlení činí za kalendářní měsíc rozdíl mezi normativními náklady na bydlení a rozhodným příjmem rodiny vynásobeným koeficientem 0,30, a na území hlavního města Prahy koeficientem 0,35.
(2) Pokud jsou náklady na bydlení nižší než normativní náklady na bydlení, náleží příspěvek na bydlení ve výši rozdílu mezi náklady na bydlení a rozhodným příjmem rodiny vynásobeným koeficientem 0,30...
(3) Pokud rozhodný příjem rodiny, z něhož se vychází při stanovení výše pří-

spěvku na bydlení, nedosahuje částky životního minima rodiny, započítává se pro stanovení výše příspěvku na bydlení jako rozhodný příjem rodiny částka odpovídající životnímu minimu této rodiny.

Jistě tedy u Vás vzniká nárok na příspěvek na bydlení. Pro žádost o příspěvek na bydlení je nutné vyplnit k tomu určený formulář. Dále je nutné doložit příjmy za uplynulé tři měsíce a náklady na bydlení taktéž za předchozí čtvrtletí. Dávky státní sociální podpory vyplácí Úřad práce. Příspěvek na bydlení je vyplácen nejdéle po dobu 84 kalendářních měsíců v období 10 kalendářních let. Sčítají se všechny doby pobírání příspěvku na bydlení v posledních 10

Nezapomeňte zaplatit za psy

Odbor ekonomický Magistrátu města Děčín upozorňuje občany města Děčín na splatnost 1. splátky místního poplatku ze psů za rok 2013:

nejpozději do 2. dubna 2013

V případech, kdy roční poplatková povinnost činí více než 400 Kč, je poplatek splatný ve dvou stejných splátkách, a to do 2.4. a 2.9. tohoto roku.

Složenky na poplatek ze psů již byly prostřednictvím České pošty rozeslány. Pokud poplatník složenku z jakéhokoliv důvodu neobdržel, není toto důvodem nezaplacení poplatku ve lhůtě stanovené vyhláškou.

S případnými dotazy k placení poplatku se občané mohou obracet na odd. správy daní a poplatků odboru ekonomického, tel.: 412593413, e-mail: sarka.veprovskaa@mmdecin.cz



Tým Občanské poradny
www.chsd.cz, tel: 412 517 368



KRÁTKÉ ZPRÁVY

Výluka na trati mezi stanicemi Děčín hlavní nádraží - Povrly

Správa železniční dopravní cesty, s.o. uzavře ve dnech 25. a 26. 3. 2013 (pondělí, úterý) vždy od 8.10 hodin do 14.40 hodin traťovou kolej mezi stanicemi Děčín hlavní nádraží - Povrly. Z tohoto důvodu nahradí ČD, a.s. vlaky Os 6807, 6808, 6809, 6810, 6811, 6812, 6813, 6814, 6815, 6816, 6817, 6818, 6819, 6820 v úseku Děčín hlavní nádraží - Povrly autobusovou dopravou. Autobusy budou označeny tabulkou Náhradní autobusová doprava. Cestující budou informováni vývěskami na vlakových zastávkách, místa zastávek náhradní autobusové dopravy budou označena tabulemi.

Uzavírka křižovatky ul. Ruské s ul. Sofijskou

V době od 1.3. 2013 do 30.9. 2013 je úplně omezena doprava v křižovatce ul. Ruské s ul. Sofijskou, a to v návaznosti na probíhající uzavírku ul. Sofijské v úseku od vjezdu do areálu pivovaru ke křižovatce s ul. Ruskou. Důvodem uzavírky je budování „Areálu Pivovar“ – výstavba okružní křižovatky (předchází přeložka IS, rekonstrukce kanalizace, výstavba kanalizační přípojky). Úplně omezení dopravy: ulice Sofijská v úseku od vjezdu do areálu pivovaru ke křižovatce s ul. Ruská, ulice Ruská v úseku od viaduktu k č. p. 929. Stavbu provádí firma BAK stavební společnost, a.s., Trutnov

Útulek děkuje za dary

V posledním čtvrtletí loňského roku přijal městský útulek 63 darů ve formě finančních příspěvků v celkové výši 35.725 Kč. Z těchto darů bylo přijato 23 darů věnovaných účelově, a to na konkrétní zvířata (psi, kočky, aj.) v rámci programu „virtuální adopce“ či na zajištění operací (nadstandardní veterinární péče), opravy v útulku, či zakoupení speciálního krmení pro kočky. Věcné dary se sešly od více než 215 dárců (krmení a pamlsky pro psy i kočky, antiparazitární přípravky, vitamíny, různé veterinární přípravky, úklidové prostředky, misky, škrabadla pro kočky, přepravky na zvířata, atd.), jejichž celková odhadní cena činila ve stejném období 134.362 Kč. Statutární město Děčín, odbor životního prostředí, děkuje všem za dary na činnost Městského útulku pro toulavá a opuštěná zvířata v Děčíně.

O problémech města s primátorem:

Nezaměstnanost v regionu zaujímá v celorepublikovém měřítku jedno z čelních míst

Ekonomická krize těžce dopadá na každého jednotlivce. Dnes bych se proto chtěl věnovat otázce nezaměstnanosti v našem městě. Na začátku bych chtěl říci, že bohužel město jako takové nemá mnoho možností, jak situaci kolem pracovních příležitostí řešit. V poslední době dochází k omezování výroby v některých podnicích. Některé firmy dokonce úplně zavírají. Snažíme se proto, abychom, pokud je to v našich možnostech, nějakým způsobem firmám pomohli. Příkladem takové pomoci je snaha o vyřešení zásobování a dopravy vůbec, továren v Průmyslové zóně v Krokově ulici. Proto, aby mohly být závody zásobovány, budou muset být provedeny úpravy na přístupové komunikaci. Situaci kolem možnosti zásobování kamiony jsme řešili s odborníky a na základě jejich posudků jsme nakonec přistoupili k variantě tří. To znamená, že bude vyhloubena úroveň komunikace v Krokově ulici v místě podjezdu železniční trati. Tato varianta je ekonomicky nejvýhodnější a technicky nejjednodušší. V tuto chvíli má město vybraného zhotovitele projektové dokumentace pro územní rozhodnutí, které bude v dubnu. Během měsíce června by měla být hotova dokumentace pro stavební povolení, následovat bude výběrové řízení na zhotovitele stavby. Dalším příkladem spolupráce města a podnikatelů je stavba nákupního



centra Pivovar, který jak pevně věřím, přinese nová pracovní místa pro naše občany.

Mnoho si slibují od dokumentu Strategie města 2014-2015. Na její tvorbě se podílí několik pracovních skupin a jedna z nich se věnuje právě podnikání. V současné době se nejen malé a střední podnikatelské subjekty, ale i větší firmy mohou zapojit do průzkumu podnikatelského prostředí a pomoci tak při hledání opatření v této oblasti. Budu vděčný za jakýkoli nápad, podnět či námět, jak by mohlo město podnikatelům pomoci a jak zlepšit vzájemnou komunikaci. V tomto směru jsem také vyzval autory otevřeného dopisu podnikatelů k osobnímu jednání. Doufám, že společně najdeme cestu.



František Pelant
primátor města



Saští projektoví partneři z Bad Schandau představili v měsíci březnu 2013 z projektu pořízený traktor Kioti s přívěsem pro práci v terénu při živelních pohromách v Labském kaňonu.



Europäische Union. Europäischer Fonds für regionale Entwicklung: Investition in Ihre Zukunft / Evropská unie. Evropský fond pro regionální rozvoj: Investice do vaší budoucnost



KRÁTKÉ ZPRÁVY

Zkouška protipovodňových opatření omezí dopravu

Z důvodu provedení funkčních zkoušek a zaměření mobilního hrazení protipovodňových opatření dojde k částečnému omezení dopravy na některých komunikacích v Děčíně.

Jedná se o ulice: ul. Práce v termínu 25. 3. 2013 - 26. 3. 2013

Kruhový objezd „U Mototechny“ v termínu 26. 3. 2013 - 28. 3. 2013
ul. Ploučnická v termínu 4. 4. 2013
ul. Oblouková v termínu 3. 4. 2013
Chodník na Starém Městě (u Staroměstského mostu přes Ploučnici) v termínu 4. 4. 2013
ul. Litoměřická v termínu 4. 4. 2013
ul. U plovárny (parkoviště) v termínu 1. 4. 2013 - 2. 4. 2013
Podjezd u Parolodi v termínu 25. 3. 2013 - 28. 3. 2013.

Průjezd vozidel bude řízen pomocí označených a poučených osob, v případě kruhového objezdu „U Mototechny“ příslušníkem Police ČR. Průjezd zůstane zachován, ale může docházet k drobným zpožděním.

Hodina země 2013

Město Děčín se již potřetí připojí k celosvětové klimatické akci Hodina země. Jde o symbolické hodinové vypnutí například veřejného osvětlení, dominant, osvětlení budov firem či zhasnutí v domácnostech. Účelem je upoutat pozornost k problému globálních změn klimatu a vyzvat k urgentnímu řešení. V sobotu 23.3. 2013 v době od 20:30 do 21:30 hodin zhasne v Děčíně osvětlení zámku a Týršova mostu. K akci se loni připojilo již 24 světových velkoměst, tisíce firem a jednotlivců a rodin. V loňském roce také zhasla světla například na hradu Karlštejn nebo na Staroměstské radnici v Praze.

Při tvorbě strategie podpory podnikání pomůže dotazník

v souvislosti s přípravou rozvojové strategie Statutárního města Děčína pro období 2014-2020 je připravený dotazník pro podnikatele, a to ve dvou variantách: pro podnikatele – zaměstnavatele a pro živnostníky. Obě verze dotazníků jsou k dispozici na Oddělení obecní živnostenský úřad Magistrátu města Děčín (ul. 28. října, Děčín I), na podatelkách obou budov magistrátu a na webových stránkách města. Vyplněné dotazníky je možné opět odevzdat na podatelkách nebo živnostenském úřadě, nebo poslat na e-mail: strategie@mmdecin.cz.

Ukončení veřejné výtvarné soutěže o podobu náhrobku/pomníku měšťanů z města na Mariánské louce

Dne 12. března 2013 se sešla porota, aby posoudila návrhy zaslané do veřejné výtvarné soutěže o podobu náhrobku/pomníku měšťanů z města na Mariánské louce.

Do soutěže bylo zasláno celkem sedm návrhů, z nichž některé byly porotci ohodnoceny jako velmi zdařilé. Porota se přesto rozhodla ukončit soutěž bez vyhlášení výsledků. Důvodem je to, že se v průběhu soutěže objevily nové informace o pozemku, na kterém měli být stře-

dovcí obyvatelé Děčína pohřbeni. Ukázalo se, že ve vybraném sektoru se nachází starší pohřby, a proto není zcela volný a vhodný pro tento účel. Tyto zásadní informace vyhlášatel soutěže bohužel neměl a ani nemohl mít dříve k dispozici. Porota proto doporučuje, aby byl

na hřbitově Děčín-Folknáře vybrán jiný vhodný pozemek a soutěž byla vyhlášena znovu a s novými podmínkami. Děčínsko-podmokelská vlastivědná společnost zahájí v této věci neprodleně jednání s městem Děčínem, aby mohla být soutěž s novým zadáním vyhlášena co nejdřív.

ve. Jako předběžný termín uzavření dalšího kola je stanoveno září 2013 s realizací pomníku v roce 2014. Děčínsko-podmokelská vlastivědná společnost se velmi omlouvá všem, kteří projevíli o soutěž zájem, a věří, že se jí zúčastní i v novém termínu. (och)

Vyhlášení Výzvy č. 3 na zbylou část alokace IPRM - sídliště Staré Město

Statutární město Děčín opakovaně oznamuje vyčerpání finančního objemu alokovaných prostředků ve Výzvě č. 2 a vyhlášení Výzvy č. 3 na zbylou část alokace IPRM.

Statutární město Děčín opakovaně oznamuje všem vlastníkům bytových objektů ve vymezené zóně IPRM Děčín - sídliště Staré Město, že ve Výzvě č. 2 pro předkládání projektů v rámci Integrovaného plánu rozvoje města Děčín – sídliště Staré Město je v současné době již vyčerpán finanční objem alokovaných prostředků. Proto město v souladu s metodikou programu oznámilo ukončení této výzvy a vyhlásilo novou výzvu, Výzvu č.



EVROPSKÁ UNIE
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
ŠANCE PRO VÁŠ ROZVOJ



3 v rámci podpory 5.2b) s platností od 28. 2. 2013. Do nově vyhlášené výzvy budou moci vlastníci bytových objektů svůj projekt předložit do výše celkového finančního objemu pro tuto výzvu, který je 1 094 076 Kč (= částka dotace), limit celkových způsobilých výdajů projektů pro tuto poslední výzvu je 2 735 190 Kč. Příjem projektů bude pozastaven v případě vyčerpání této finanční částky. I nadále platí, že ukončení příjmu žádostí na městě

Děčín je 10. 05. 2013 do 12:00 hod. a doporučené podání žádostí na CRR Chomutov nejpozději do 31. 07. 2013 do 12:00 hod. Výzva č. 3 je uveřejněna na úřední desce magistrátu, na Portálu IPRM <http://iprm.mmdecin.cz/> a v aktualitách na webu města Děčín.

IPRM dne 5.3.2013 schválil Roční monitorovací zprávu o postupu realizace IPRM v roce 2012 a doporučil ji orgánům města ke schválení. Tato monitorovací zpráva bude projednána na veřejném zasedání zastupitelstva města dne 28.3.2013. (mm)

Zubní pohotovost:

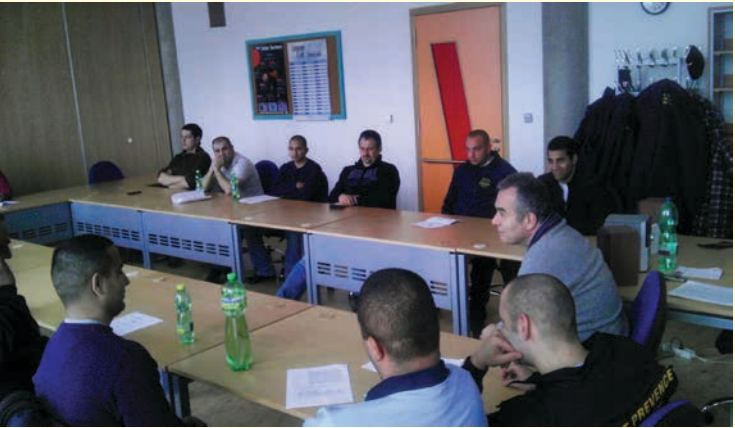
23. - 24. 3. MUDr. Křemenová Alena, Sokolská 129, Dc 9, t: 412 544 539
30. - 31. 3. MUDr. Vojtěch Vladimír, 28. října 110, Dc 1, t: 412 151 056
1. 4. MUDr. Vojtěch Vladimír, 28. října 110, Dc 1, t: 412 151 056
6. - 7. 4. MUDr. Charvát Tomáš, U Přívozu 18/4, Dc 3, t: 412 511 619
13. - 14. 4. MUDr. Miličová Jiřina, Anenská 385/2, Dc 1, t: 412 510 154
20. - 21. 4. MUDr. Lisachenko Vlad., J. Š. Baara 26/2, Dc 4, t: 412 507 588
27. - 28. 4. MUDr. Rambousková, Riegrova 773/72, Dc 1, t: 412 526 250
1. 5. MUDr. Křemen Adolf, Teplická 270, Jílové t: 412 550 343



Kolem bytového domu v Zelené ulici 33 se opakovaně objevuje nepořádek. Problém již několikrát řešili strážníci i asistenti prevence kriminality, úklid provádělo Středisko městských služeb. Město upozornilo vlastníka nemovitosti, aby zajistil úklid, přesto se situace neustále opakuje. Tento stav znepříjemňuje život obyvatel z okolních domů, proto město podnikne proti vlastníkově takové kroky, aby se prostředí kolem domu zlepšilo.

Asistenti se v Děčíně učili zvládat konflikty

Jak si poradit s agresivním pachatelem, jak řešit konfliktní situace různého druhu a efektivněji pomáhat s dohledem nad veřejným pořádkem se dověděli asistenti prevence kriminality na třídením školení, které se uskutečnilo v Děčíně. Vzdělávací akce se uskutečnila v rámci projektu Asistent prevence kriminality, který realizuje Městská policie Děčín ve spolupráci s Ministerstvem vnitra ČR a zúčastnili se jej asistenti z Děčína, Šluknova a Kutné Hory.



„Jednalo se o pokračování průběžného vzdělávání asistentů, tentokrát v rozsahu tří dnů. Vzdělávací akce byla zároveň příležitostí sdílet zkušenosti s kolegy z jiných měst, kde asistenti rovněž působí. Nashromáždili jsme řadu podnětů, které mohou činnost asistentů do budoucna zefektivnit. Zároveň

jsme dospěli k několika změnám v systému práce asistentů, které do praxe zavedeme okamžitě,“ uvedl ředitel děčínské městské policie Marcel Horák. Vzdělávací akce se uskutečnila pod vedením zkušeného školitele Zdeňka Pankráce, který vzdělávání asistentů zajišťuje od počátků projektu. Asistenti měli možnost osvojit si

XI. VINAŘSKÉ LITOMĚŘICE

12. 4. - 13. 4. 2013

Pátek 12. 4. 2013
10.00–19.00 hod.
vstupné: 300 Kč

Sobota 13. 4. 2013
10.00–19.00 hod.
vstupné: 200 Kč

v pátek
proběhne od 15.00 hod. slavnostní zahájení 11. ročníku Vinařských Litoměřic, v 17.00 hod. se bude konat slavnostní ceremoniál (proběhne předání ocenění soutěže)

v sobotu
proběhnou doprovodné programy „Vino a pokrmy“ a „Vino a zdraví“

účinné postupy a taktiky při jednání s potenciálně problémovými lidmi a vydali se také do terénu, kde navštívili vybrané lokality, kterým se téměř denně věnují. Samozřejmě součástí vzdělávání je zvyšování právního povědomí asistentů. Na závěr školení se asistentům věnovala psycholožka, jejímž úkolem bylo naučit asistenty včas rozpoznat možného agresora a řešit nastalou situaci tak, aby zbytečně negradovala. „Vzdělávací akce byla jednou z mnoha, které asistenti musí absolvovat, aby byli schopni plnit své úkoly co nejlépe. Další akce organizované Ministerstvem vni-

tra ale i Městskou policií Děčín, je v průběhu tohoto a příštího roku ještě čekají. Právě vzdělávání je jedním ze zásadních pilířů celého projektu,“ doplnil ředitel. Projekt Asistent prevence kriminality je realizován Ministerstvem vnitra České republiky ve spolupráci s vybranými městy a obcemi. V Děčíně působí v rámci projektu deset asistentů. Projekt je financován z prostředků Evropského sociálního fondu a z rozpočtu ministerstva vnitra, stejně tak i vzdělávání je kompletně hrazeno z těchto zdrojů. (tp)



Zákaznické kontaktní místo Děčín
ARMEX ENERGY, a.s.
Masarykovo nám. 81/8, 405 02 Děčín I

otevřací doba
pondělí až pátek od 8⁰⁰ do 16⁰⁰ hodin

Chcete i Vy plyn a elektřinu za férové ceny?

 **841 111 113**
www.armexenergy.cz



K pokácení stromu je nutné povolení

Mnoho zahrádkářů na jaře zjistí, že potřebuje pokácet strom, který je buď starý, nebo nemocný. K tomu, aby mohl být pokácen, je nezbytné příslušné povolení. V následujících článcích přinášíme návody, jak postupovat při podání žádosti, informace, za jakých podmínek může ke kácení dojít. Dále se dozvíte o inventarizaci stromů, kterou město pravidelně provádí, aby minimalizovalo nebezpečí a ohrožení lidí a majetku.

Jak postupovat, když chcete pokácet strom na městském pozemku?

V případě, že stromy rostou na pozemku v majetku města, je nutné podat žádost o kácení. Žádost je potřeba doručit na odbor místního hospodářství a majetku města, který sídlí v budově A1 na Mírovém nám. Žádost je možné podávat písemně, e-mailem na adresu: zdenka.svirlochova@mmdecin.cz nebo telefonicky: 412 593 230.

Žádost musí obsahovat: jméno žadatele, bydliště, číslo parcely a katastrální území nebo název ulice, kde se strom nachází, počet stromů, jejich druh a obvod kmene ve výšce 130 cm, u keřů jejich rozlohu, druh a zastoupení v ploše, zdůvodnění žádosti, popřípadě nákres nebo fotodokumentaci. Úředník magistrátu žádost zpra-

cuje a provede místní šetření. „U každé žádosti musíme prověřit zdravotní stav stromu a důvody uvedené ke kácení,“ řekla Zdeňka Švirlochová z odboru místního hospodářství a majetku města. Pokud má strom obvod kmene ve výšce 130 cm nad zemí více jak 80 cm, musí být podána žádost o povolení na příslušný orgán

ochrany přírody a krajiny, tedy na odbor životního prostředí.

Odbor životního prostředí je kompetentní k povolování kácení stromů mimo les. Stromy, které mají obvod kmene menší než 80 cm, řeší odbor místního hospodářství a majetku města sám. „Pokud jde o případy, kdy důvody

nejsou zcela jednoznačné, oslovujeme znalce z oboru ochrany přírody a krajiny o vypracování znaleckého posudku. Podle doporučení znalců se odvíjí další postup,“ vysvětlila Zdeňka Švirlochová. Adresa pro písemné podání žádosti: Magistrát města Děčín, Mírové nám. 1175/5, 405 38 Děčín IV.

Jak postupovat, když chcete pokácet strom na vlastním pozemku?

Jak postupovat, když chcete pokácet strom na vlastním pozemku, pozemku v nájmu nebo vám vadí strom na pozemku, který není ve vašem vlastnictví (např. poškozuje vaši stavbu atp.)?

1) Žádost o povolení kácení dřevin na pozemku ve vlastnictví žadatele se podává k příslušnému orgánu ochrany přírody (pro město Děčín – odbor životního prostředí, pokud obvody kmenů dřevin přesahují 80 cm měřených ve výšce 130 cm nad zemí, u keřového porostu pak v případě, kdy přesahuje souvislou plochu 40 m2.

Žádost musí obsahovat náležitosti stanovené vyhláškou a správním řádem a to: jméno žadatele, adresa trvalého bydliště, případně také adresa pro doručování, číslo parcely a katastrální území, kde se strom(y) nachází, jejich počet, druh a obvod kmene(ů) měřených ve výšce 130 cm, u keřů jejich rozlohu v m2, řádné a podrobné zdůvodnění žádosti, tj. proč má být dřevina pokácena a situační zakres místa růstu dřevin(y). V případě realizace staveb je vhodné doložit územní rozhodnutí, ohlášení stavby atp. V případě tvrzení, že dřevina požadovaná ke kácení poškozuje stavbu je vhodné předložit statické či jiné znalecké posudky, měření hygieny z důvodu zastínění atp. ze kterých jednoznačně vyplývá, že uváděná poškození, omezení jsou způsobena prokazatelně předmětnou dřevinou.



dřevin(y) a nájemní nebo uživatelský vztah k pozemku a dřevinám

3) Není-li žadatel ani vlastníkem

ani nájemcem pozemku a chce podat žádost o povolení kácení dře-

véžnosti dle bodu 1). Žádosti je možné předkládat v průběhu celého roku, přičemž v podmínkách jednotlivých rozhodnutí se stanoví, kdy mohou být dřeviny pokáceny v případě, že jejich pokácení bude povoleno. Není tedy nutné s žádostmi čekat až na období vegetačního klidu. Mnohdy posouzení stavu stromu, zvláště některých jeho projevů, je v období vegetace vhodnější.

„O žádosti je následně vedeno správní řízení zakončené rozhodnutím či usnesením. Lhůta pro vyřízení žádosti je 60 – 90 dnů dle zákona o ochraně přírody a krajiny. Pokud je tedy kácení vázáno na realizaci staveb a nebo je nutné ho stihnout z jiného důvodu do konce období vegetačního klidu, je vhodné žádost podat v dostatečném časovém předstihu,“ vysvětlila Kristýna Svobodová z odboru životního prostředí. Povolení ke kácení může být dle zákona vydáno pouze ze závažných důvodů a po vyhodnocení estetického a funkčního významu dřevin (viz popis důvodů výše), tj. povolení není vydáváno automaticky.

Samotné kácení dřevin pak probíhá převážně v období vegetačního klidu (obvykle od 1. listopadu do 31. března), kdy tento termín stanoví orgán ochrany přírody přímo v rozhodnutí. V odůvodněných případech lze kácení povolit i ve vegetaci, což není, jak bývá někdy interpretováno, v rozporu se zákonem.

Důvodem ke kácení je špatný zdravotní stav

Mezi nejčastěji uváděné důvody ke kácení patří:

Stínění bytů (je možné nechat hygienickou stanicí změřit světlost v bytě), opad listí, plodů, květů (ucpávání okapů, padání na balkón, padání na chodník, do bazénu, na komunikaci, travnaté plochy), pylová alergie, televizní signál.

Fyziologické projevy stromů (opad plodů atd.) a s nimi spojené níže uvedené znečišťování ploch nejsou v žádném případě závažným důvodem pro povolení k jejich pokácení. Ostatní důvody jsou vždy pečlivě posuzovány ve vztahu k estetickému a současně funkčnímu významu řešených dřevin, jejich zdravotnímu stavu, historické hodnotě, ve vztahu k lokalitě, kde se nacházejí atp.

Žadatelé:

Pokud o povolení žádají nájemníci bytových domů, bylo by dobré nejprve tuto záležitost projednat např. na domovní schůzi,



zvláště pak v případech, kdy důvodem ke kácení je stínění. Co se může obyvatelům vyšších pater jevit jako příjemný pohled na zelený strom, může nájemník bydlící v přízemí vnímat zcela opačně. Stromy vysazené v těsné blízkosti domů jsou ve valné většině dílem nájemníků samotných. Častokrát se stává, že stromy vadí lidem, kteří sami přiznají, že předmětné stromy pod okna vysadili jejich rodiče, či oni samotní přestože sázet dřeviny na pozemek bez souhlasu jeho vlastníka není možné.

Statutární město Děčín je povinno především zajistit provozní bezpečnost stromů rostoucích na pozemcích, které vlastní. „Je pravda, že do kmene stromu nikdo nevidí, což může mít za následek, že dojde k rozlomení stromu,



který pohledově vypadal velice vitálně, uvnitř však byl dutý či jinak poškozený (př. dřevokaznými houbami). Díky inventarizaci stromů se snažíme riziko pádu stromů maximálně eliminovat,“ řekla Zdeňka Švirlochová.

Město inventarizuje stromy

Díky inventarizaci a pravidelné kontrole stromů na pozemcích města je eliminováno ohrožení lidí a majetku. Stromy jsou kontrolovány vizuálně při místních šetřeních a na základě podnětů občanů.

Statutární město Děčín, odbor místního hospodářství a majetku města, nechává postupně zpracovat inventarizaci stromů na městských pozemcích. Výsledkem inventarizace je zjištění taxonu, průměru, výšky, průmětu koruny, fyziologického stáří, perspektivy, vitality, stability zlomu, zdravotního stavu, technologie ošetření, opakování a naléhavost zásahu. Na základě těchto

výsledků se podařilo odstranit některé stromy, které byly ve vážném zdravotním stavu. V roce 2011 začala aktualizace dat zanesených v inventarizaci stromů. Občané se mohou na stránkách <http://www.stromypodkontrolou.cz/> podívat na stromy ze svého okolí. U jednotlivých stromů jsou uvedeny základní informace.



Příklad:

Projekt: Děčín	Organizační jednotka: Podmokly (IV)	Plocha: Pivovarská
Číslo v ploše:	20	
Taxon:	Tilia cordata (lípa malolistá)	
Poslední kontrola:	17. 10. 2011	
Průměr kmene:	43 cm	
Výška:	17,0 m	
Fyz. stáří:	dospělý jedinec (projevuje se stagnace růstu)	
Perspektiva:	na stanovišti vhodný a dlouhodobě udržitelný	
Technologie:	ošetření stromu	
Poznámka:	Vytvářející se tlaková vidlice - sledovat. Potlačit slabší větev vytvářející se tlakové vidlice.	



PALIVOVÉ DŘEVO VOJTA

měkké 650,-/m³
mix 850,-/m³
tvrdé 950,-/m³

Odvoz zajištěn. Tel.: 605 575 810

Seminář s mezinárodní účastí v Děčíně

Již 11. odbornou konferenci s železniční tematikou pořádala ve dnech 20. a 21. února 2013 VOŠ a SPŠ Děčín. Téma semináře „Diagnostika na železniční dopravní cestě 2013“ přilákalo rekordní počet 210 účastníků z celé republiky i ze zahraničí.

Seminář se konal pod záštitou generálního ředitele Správy železniční dopravní cesty Ing. Jiřího Koláře a za účinné spolupráce se SŽDC, s.o. - Technickou ústřednou dopravní cesty Praha a Oblastní komorou ČKAIT Ústí nad Labem.

Nedestruktivní diagnostika železničního svršku a spodku má dnes nezastupitelný význam pro kontroly provozovaných tratí, pro hospodárné využívání finančních prostředků na údržbu, opravy a rekonstrukce a v neposlední řadě též při přejímce konstrukcí od výrobce a při přejímce a předávání dokončených prací a staveb. Přednášky, které zcela vyplnily dvou denní program, jsou zdrojem nejnovějších informací jak pro žáky, tak i pro vyučující. Jde o aktuální

informace, které nejsou a ani nemohou být uvedeny v učebnicích.



Proto také mezi účastníky semináře jsou pedagogové středních

i vyšších odborných a vysokých škol, které vychovávají odborníky

Přednášky připravili a prezentují odborníci z GR SŽDC, z Technické ústředny dopravní cesty Praha, pracovníci odborných firem, které diagnostická zařízení vyvíjejí a pedagogové ČVUT Praha, VUT Brno, Žilinské univerzity v Žilině a Technické univerzity v Drážďanech, všichni bez nároků na honorář. Je jim proto třeba poděkovat, a stejně tak i ostatním pracovníkům, kteří se na realizaci semináře podíleli.

Součástí programu semináře byla i večerní prohlídka Zámku Děčín s rautem v reprezentativních prostorách zámku a prohlídka měřicího vozu, kterou zorganizovala SŽDC s.o., TÚDC Praha ve stanici Děčín - východní nádraží.

(stavárna)



Škola podporující zdraví

Od 27. února 2013 se ZŠ Dr. Miroslava Tyrše Děčín může pochlubit tím, že byla přijata do sítě programu „ŠKOLA PODPORUJÍCÍ ZDRAVÍ“. Jedná se o program, jehož garantem je Státní zdravotní ústav Praha. Tam také proběhlo poslední kolo jednání o zařazení školy do programu. Veškeré předložené materiály byly úspěšně schváleny a škola tak získala na tři roky status školy podporující zdraví.

Co vše ze školního projektu podpory zdraví vyplývá? Škola se se svými žáky bude účastnit veškerých aktivit, které budou přínosem pro jejich zdravý životní styl. Již v tomto roce jsme naplánovali mnoho sportovních akcí, např. Tyršův sportovní den, přespolní běh žactva, turnaje ve florbalu, fotbalu, vybíjené, cyklojízdu. Žákům jsou nabízeny sportovní kroužky mimo jiné florbalu, kopané i badmintonu. Žáky vedeme ke smysluplnému využívání volného času. Akce jako plavání, bruslení či lyžařské výjezdy jsou samozřejmostí. Na akcích

se aktivně podílí i školní družina či školní klub. Do projektu je však vtlačena i školní jídelna, která se bude snažit volbou jídel vytvářet základy pro správné stravovací návyky. Novinkou jsou besedy s výživovou poradkyní. To vše a k tomu i klima na škole by mělo vytvářet takové podmínky, které jsme se vstoupením do programu rozhodli prosazovat. V dnešním úspěchaném světě je to jedna z možností, jak umožnit našim žákům zvolit si ten správný životní směr. A právě o to se díky projektu budeme všichni společně snažit. (ZŠ Dr. Tyrš)

Finanční gramotnost

Díky aktivní účasti ve výukovém programu „Dnešní svět“ využili pedagogové Základní školy Komenského nabídku zúčastnit se workshopu vzdělávacího programu „Dnešní finanční svět“ na téma finanční gramotnost.

Vzhledem k aktuální úpravě RVP-ZV od září 2013, jejíž součástí je zařazení rozvoje finanční gramotnosti do vzdělání ve všech základních školách, je i tento způsob seznámení se s problematikou více než přínosný.

Workshop se zabýval možnostmi výuky finančních témat (práce, finanční produkty, hospodaření), interdis-

ciplinární povahou finančních témat, byl představen nový vzdělávací program „Dnešní finanční svět“ a možnosti využití výstupů ve výuce. Učitelé si rovněž vyzkoušeli ukázkovou hodinu, po které následovala souhrnná závěrečná diskuse. Celá akce proběhla k naprosté spokojenosti realizačního týmu i pedagogů. (ZŠ Komenského)


KOVOŠROT
GROUP CZ a.s.

NÁKUP - ZPRACOVÁNÍ - PRODEJ
ŽELEZNÉHO ŠROTU A NEŽELEZNÝCH KOVŮ,
AKUMULÁTORŮ, PAPIRU, PLASTŮ

ODVOZ VEŠKERÉHO KOVOVÉHO ODPADU NAŠIMI NÁKLADNÍMI AUTY
SBĚRNÉ DVORY + EKOLOGICKÁ LIKVIDACE AUTOVRAKŮ (DĚČÍN)
DEMONTÁŽE OBJEKTŮ + TECHNOLOGICKÝCH ZAŘÍZENÍ

provoz Děčín, Papírnická 604/3 - tel. 412 594 171
sklad Děčín, Slepá ulice - tel. 412 542 224
sklad Česká Kamenice - tel. 412 582 140
sklad Jílové - tel. 412 551 279

www.kvosrot.cz | info@kovosrot.cz

SVÍTIDLA
VELKOOBCHOD - MALOOBCHOD

PRODLOUŽENÍ PRACOVNÍ DOBY
PO-PÁ: 8:00 - 18:00, SO: 8:00 - 12:00



NABÍZÍME BEZPLATNÉ
PORADENSTVÍ PŘI
VÝBĚRU SVÍTIDEL DO
VAŠEHO DOMU ČI BYTU

A TO PŘÍMO U VÁS
 - bytová a venkovní svítidla
 - svítidla do kanceláří, prodejen a průmyslu
 - ledková svítidla
 - elektromateriál
 - světelné zdroje včetně ledkových žárovek

TO VŠE ZA
PŘÍZNIVÉ CENY

Jiřího z Poděbrad 39, Děčín 6
Tel./fax: 412 535 971, 603 868 141
www.svitidla-fulin.cz

ZŠ Dr. Tyrše Děčín má opět po roce krajské šampionky v přehazované



Po poměrně jednoznačném postupu z okresního kola měla naše děvčata možnost seznámit se s vítězkami ostatních okresů Ústeckého kraje 5. března v Mostu, kde se i v letošním roce konalo kolo krajské.

Na rozdíl od loňského ročníku, kde také dosáhly na titul krajských šampionek, je nejtěžší zápas nečekaly až ve finále. Naše vylosovaná skupina byla papírově silnější než druhá polovina týmů. Některá družstva bojovala o každý bod s takovým nasazením, jako by se jednalo o vítězný bod finálového zápasu.

Neuvěřitelné zrychlení hry, prořazení bloků, dlouhé míče do rohů hřiště atd. nebyly střídány žádným „klidným“ míčem. Družstvo, které podávalo, bylo hned v obrovské nevýhodě, protože podávaný míč byl snadno chycen a smečí vrácen zpět. Zápas samozřejmě na

obou stranách „řídily“ dívky, které chodí na volejbal, ale i ostatní se musely danému tempu a důrazu přizpůsobit a společně táhnout za jeden provaz. A právě o tento „detail“ se tým našich holek od svých konkurentek významně lišil.

Po postupu do finálových kol se už víceméně jednalo o jednoznačnou převahu našich hráček, a díky tomu bude celý Ústecký kraj pro následující rok vědět, že nejlepší holky v přehazované jsou právě ze ZŠ Dr. Miroslava Tyrše Děčín. Gratulujeme všem hráčkám k titulu krajských šampionek a děkujeme za skvělou reprezentaci naší školy i okresu Děčín. (ZŠ Dr. Tyrš)

Gymnastické závody ZŠ Březová

Konaly se v gymnastické hale v Děčíně II. Sportovci si vyzkoušeli, co se stačili naučit, a změřili své síly celkem v pěti kategoriích.



Naše děvčata i chlapci se neztratili a zvládli vše, co natrénovali. Účast divčích týmů byla jako v předchozích ročnících velmi početná a opět se zvýšila úroveň i počet chlapeckých týmů. Poděkování náleží hlavně pořadatelskému týmu z 9. třídy, který se

postaral o hladký průběh závodů. Všem závodnicím i závodníkům gratulujeme. Další poděkování patří P. Kopejské za každoroční organizaci náročných závodů a panu učitelovi Pazderkovi za pomoc se soutěží.

(ZŠ Březová)

DOCHÁZÍ VÁM V TISKÁRNĚ

TONER!

50m
50m
50m

JEN 50m A MÁME PRO VÁS NÁHRADNÍ!!!


Benešovská 432, Děčín



ÚTERKY S VĚDOU

KAŽDÉ PRVNÍ ÚTERÝ V MĚSÍCI

ING. LENKA HÁKOVÁ, PH.D

PLATÓNSKÁ

TĚLESA

2. 4. 2013 V 15:00 ČVUT DĚČÍN

DALŠÍ PŘEDNÁŠKA:
7. 5. 2013 - DOC. ING. MIROSLAV VIRIUS, CSC. - JAK POČÍTÁME V CERNU

WWW.UTERKY.FJFIDECIN.CZ

OČNÍ OPTIKA

Bc. Pavel Krňák

registrovaný optometrista
statut zdravotnického zařízení
Tr. Čs. legií 1083/10
405 02 Děčín IV



Tel.: 412 531 434
www.optikakrnak.cz

**vyšetření zraku, aplikace kontaktních čoček,
velký výběr brýlových obrub**













DVD zpestří výuku historie

Občanské sdružení pod Studencem předalo DVD „Bitva pod Studencem 1757“ děčínskému gymnáziu a Gymnáziu v Pirně. DVD obsahuje záznam z rekonstrukce prusko-rakouské bitvy, která se odehrála v létě na Českokamenicku. Záznam zpestří výuku historie nejen škol v Ústeckém kraji, ale také neaktivnějších škol, které v rámci projektu Čtení pomáhá na rekonstrukci bitvy přispěly 100 tisíci korunami.

Projekt Čtení podporuje čtenářství a zároveň umožňuje dětem a mládeži podílet se na charitativní činnosti. Děti jsou k četbě motivovány finanční odměnou 50 korun, kterou však nezískávají pro sebe, ale věnují ji na charitu. Každý rok se tak různým nadacím rozdělí 10 miliónů korun. O tom, kdo pomoc obdrží, rozhodnou právě děti čtenáři. Každý z čtenářů, který se zaregistruje na webových stránkách projektu, přečte některou z doporučených knih a správně zodpoví

kontrolní otázky k dané knize, získává kredit 50 korun. Ten pak věnuje na některou z nabízených konkrétních charitativních akcí. Charity navrhuje oslovené dobročinné organizace a partneři projektu. Knihy zařazené do projektu byly vybírány v celorepublikové anketě o nejlepší dětskou knihu. V odborné porotě, která knihy navrhovala, byly osobnosti, jako je Zdeněk Svěrák, Marek Eben, Alena Ježková, Jiří Dědeček a Martin Roman, který je iniciátorem a do-

nátorem projektu. Jedním z ambasadorů Čtení pomáhá je také Vojta Dyk. Webové stránky projektu: www.ctenipomaha.cz, Facebook: <http://www.facebook.com/cteni-pomaha> (gymnázium)



NEJPOHODLNĚJŠÍ CESTA K SERVISU VAŠEHO VOZU

PREVENTIVNÍ PROHLÍDKA VOZU
ZDARMA
JISTOTA PRO ŘIDIČE

- vizuální kontrola brzdové soustavy
- aktivní test brzd
- kontrola provozních náplní vozu
- kontrola stavu a funkčnosti stěračů
- kontrola těsnosti výfukového potrubí
- změření tlaku v pneumatikách
- kontrola uložení, čepů, stabilizátorů
- kontrola osvětlení vozu
- změření kapacity akumulátorů

PLATÍ DO 31.3.2013

www.auto-pneucentrum.cz

OBJEDNÁVEJTE SE TELEFONICKY
AUTO PNEU CENTRUM DĚČÍN
Předmostí 1860/6
Děčín V
Tel.: 412 526 601
Mob.: 602 574 257



Psí salon Na Skřivance

Na Skřivance 337/2
Děčín 4 (u Mototechny)

**Stříháme
pejsky** malých
a středních
plemen.

Objednávky na
tel.: 725 724 640
nebo na
skrivankapsi@seznam.cz

www.psi-salon-decin.cz

VEŠKERÉ
**ZEDNICKÉ
a MALÍŘSKÉ**
PRÁCE

OD DROBNÝCH
OPRAV
PO VÝSTAVBU
RODINNÝCH DOMŮ

RIZIKOVÉ KÁČENÍ STROMŮ
tel.: **721 188 859**

MĚSTO DĚČÍN
ZPRAVODAJ
Informační čtrnáctidenník pro občany statutárního města Děčína

Své náměty, připomínky a dotazy můžete posílat na adresu:
tiskovy.mluvci@mmdecin.cz

Inzerce ve Zpravodaji:

777 325 052
603 483 848
e-mail: reklama@ji.cz

Hon na velikonoční vajíčka

28.3. - 29.3.

AQUAPARK DĚČÍN
čtvrtek 28.3.2013 a pátek 29.3.2013
od 9:00 do 12:00 h. • pro děti od 4 do 12 let

Soutěže:
ZAJEČÍ DISCO - maraton • SLEPIČÍ ÚLET
HLEDÁNÍ VELIKONOČNÍCH VAJÍČEK • O ZLATÉ VEJCE
JARNÍ LOUKA • VELIKONOČNÍ MOLEKULY

Více informací na facebooku nebo na tel. čísle 775 866 455

!!Pozor!!
Upozorňujeme na omezenou kapacitu volných míst, PŘIHLASTE SVÉ DĚTI VČAS!!
Přihlášky jsou v dispozici na recepci Aquaparku Děčín a jsou platné po zaplacení. 1 den / 100,- Kč (včetně pitného režimu a svačiny)

www.aquaparkdecin.cz

REALITY OFFICE

U Plovárny 1262/17, 405 01 Děčín
Zprostředkování prodeje, koupě a pronájmu nemovitostí,
veškerý realitní servis včetně znaleckých posudků

PRODEJ
RD 6+1, Jilové, pozemek 3500m², cena: 2.300.000,- Kč

PRODEJ
RD 2+1 a 3+1, pozemek 1500m² Vilsnice, cena: 1.790.000,- Kč

PRODEJ
RD 4+1, garáž, zahrada 200m², Děčín, cena: 1.950.000,- Kč

PRODEJ
Prodej Dům 2x 4+1, centrum Děčín 1, cena 3.500.000,- Kč

PRODEJ
zahrada s chatou, 479m², DC- Horní Oldřichov, cena: 440tis. Kč

PRODEJ
RD 5+1, garáž, zahrada 2000m², Jilové - Sněžník, cena: 2.300.000Kč

Tel.: 412 519 980 mobil: 731 461 889
e-mail: realityoffice@seznam.cz
www.realityoffice.cz

NEJNIŽŠÍ CENY

MAXIMÁLNÍ SPOKOJENOST JEDINĚ V JYSKU!

SLEVA 50%

500,-

PLUS KOMFORT A KVALITA WellPur™
POLŠTÁŘ Z PAMĚTOVÉ PĚNY CONTOUR
30x50x7/10 cm
999,-

JYSK
www.JYSK.cz
Nabídka platí od 21. března do 24. dubna 2013.

Městská knihovna

Děčín

Program – duben 2013

Výstava 3. patro:

Břetislav KMENT: Děčínsko- kresba, malba, grafika (do konce dubna). Vernisáž 2. 4. 2013 17 h.

Přednáškový sál, 3. patro, vstup volný:

4. 4. 17 h „Green Life – tropický deštný prales“. Přednáší Milan Jeglík. Pořádá ZOO Děčín.

6. 4. 17 h: Slavnostní vyhlášení Literární ceny V. Vokolka za r. 2012. Podvečer s kulturním programem, oceněnými básníky a literárním workshopem.

9. 4. 17 h „Stravou ke zdraví – mé zkušenosti s hledáním“. Přednáší Mgr. Vlasta Burešová.

11. 4. 17 h Křeslo pro hosta – tentokrát s novinářem a bývalým disidentem Tomášem Kábrtem. Pořádá CASD Děčín.

16. 4. 17 h „Magická Keňa“ – první z přednášek o cestě po Keni, Ugandě a Tanzanii. Přednáší Jan Černý a Kateřina Štolbová. Ve spolupráci s cestovní agenturou Cayman Travel.

22. 4. 17 h „Zpátky k domovu“ – zamyšlení ke Dni Země. Přednáší Lucie Riheb.

23. 4. 18.30 h „Nejkrásnější pochody a valčíky“ - večer reprodukované vážné hudby s průvodním slovem Jana Bučiny.

Dětské oddělení:

5. 4. 16:30 „Sněhová královna“ – klasická pohádka na motivy H. Ch. Andersena v neotřelém provedení divadla Toy Machine. Vstupné 30,-.

5. 4. NOC S ANDERSENEM – spíme v knihovně, jen pro přihlášené (max. 20 dětí ve věku 8 - 12 let)

9. 4. 10:30 – 12:00 Michaela Burdová – autorské čtení

17. 4. 10 h (pro školy) + 16 h (pro veřejnost – pro děti i rodiče): Lenka Ševčíková: Sluneční příběhy – čtení z knihy, výtvarná dílna + malá meditace.

21. 4. 15 h „Zvířátka a loupežníci“ hraje Divadelní spolek Karel Čapek Děčín. Vstupné 30,-

Výtvarné dílny:

6. 4. 9 - 11 h Výroba lapače snů technikou stringartu. Pro rodiče s dětmi. Vede A. Beranová. Cena 30,-

20. 4. 9 – 11 h Výroba papírových čarodějnic. Pro rodiče s dětmi. Vede A. Beranová. Cena 30,- (nutnost rezervace na beranova@deknihovna.cz nebo tel. 777 980 966 – omezený počet míst) (md)

Zoo otevře výtvarnou dílnu pod širým nebem již v dubnu

Tradiční výtvarnou dílnu v děčínské zoo s názvem Barevný týden si letos školáci užijí již v dubnu. Původní zářijový termín zoo změnila na duben (od 8. do 12. dubna) především kvůli předpokladu příznivějšího počasí.

Barevný týden je aktivita vhodná pro žáky základních škol a také kolektivy ústavů sociální péče. Školáci při něm dostávají možnost přijít tvořit do areálu zoo mezi zvířata. Téma tvoření se přitom vždy opírá o právě probíhající kampaň Evropské asociace zoologických zahrad a akvárií EAZA, která je pro letošek zaměřena na ochranu zvířat z Jihovýchodní Asie.

Žáci se při návštěvě zoo seznámí nejen s problematikou kampaně, ale také si vyzkouší zajímavou techniku tvoření. Letos budou za použití lepidla mouky a kokosové drti tvořit obrázky papouška kakadu žlutolícího sumbského a kopytníka sambara skvrnitého. Právě to jsou totiž zvířata, kterých se problematika kampaně dotýká a jež mohou návštěvníci v zoo vidět na vlastní oči. Účast na Barevném týdnu v Zoo Děčín může být možností, jak se připojit k oslavám Dne Země.

Na Barevný týden je nutné se předem přihlásit. Lze tak učinit na telefonním čísle 412 531 626 nebo e-mailem zoo-skola@zoodecin.cz. Cena za žáka je

50,- Kč. Záměrcům může být výtvarná dílna navíc doplněna i o výukově-zážitkový program ZooŠkoly za speciální zvýhodněnou cenu.

Za účast na Barevném týdnu získává každý školák automaticky volný vstup na slavnostní akci s názvem „Startujeme“, která proběhne v zoo v sobotu 13. dubna 2013, a také možnost vyhrát jednu z pěkných cen. Právě v tento den totiž proběhne i výstava všech prací, která bude zakončena losováním vítězů. (zoo)

freestyle

KADEŘNICKÝ A KOSMETICKÝ SALON

DĚČÍN

NOVINKA ONETEC!!!

Viditelné výsledky jsou záležitostí několika vteřin!

- odstranění žilek v obličeji, červených fliček, pigmentových a stařeckých skvrn, fibromů, vrásek.

- bezbolestné, natrvalo, během několika vteřin

- zázračný přístroj ONETEC, je naprostou novinkou na trhu

- tento přístroj má náš salon jako jediný v ústeckém kraji

viz video na: www.epilla.eu/premium-aesthetic/

tel.: 728 952 152

412 524 311

www.freestyle-decin.cz

Příklady ošetření:

kuperosa

před

po

hemangiom

před

po

fibrom

před

po

le garage noir

LE GARAGE NOIR

The Prostitutes

support: The Dogsbodies

29.3.

22.00

BRATŘI ORFFOVÉ

30.3.

22.00

Opravdová chuťovka přijde v naprostém závěru březnového programu. Děčín poprvé navštíví legendární krnovská formace Bratři Orffové. Tato kapela si kolem sebe vytvořila takřka novou virtuální realitu s velice specifickou poetikou. Hudebně se pohybují na pomezí folku, alternativy a elektra. Skvělými partnery jim budou děčínsko-českolipští Vyjakomy, kteří v minulém roce vydali své debutové album, které se setvalo s velmi pozitivními ohlasy.

+ VYJAKOMY

190,-

PŘEDPRODEJ

230,-

NA MÍSTĚ

5.4.

22.00

www.garagenoir.cz

PROGRAM KINA SNĚŽNÍK

SO23

15:30

POHÁDKOVÉ PÁSMO

17:30

MOCNÝ VLÁDCE OZ 3D

20:00

TERAPIE LÁSKOU *OSCAROVÝ FILM

22:00

MAMA HOROR

NE24

17:30

MOCNÝ VLÁDCE OZ 3D

20:00

TERAPIE LÁSKOU

PO25

17:30

VRAŽDNÁ HRA

20:00

ARGO *OSCAROVÝ FILM

ÚT26

10:00

CO KDYBYCHOM ŽILI SPOLEČNĚ?

19:00

VRAŽDNÁ HRA

ST27

19:00

MŮJ PES KILLER FEBIOFEST / NEVEŘEJNÁ PROJEKCE

ČT28

17:30

PARADE FEBIOFEST

20:00

MŮJ PES KILLER FEBIOFEST

22:00

HYPNOTIZÉR FEBIOFEST

PÁ29

15:30

MARIE KRØYER FEBIOFEST

17:30

TICHO FEBIOFEST

20:00

MISS BLUE JEANS FEBIOFEST

SO30

17:30

GAMBIT

20:00

NAŠROT

NE31

17:30

GAMBIT

20:00

NAŠROT

PO1

19:00

PÁTRÁNÍ PO SUGAR MANOVI *OSCAROVÝ FILM

ÚT2

19:00

MÍSTNOST SEBEVRAHŮ

ST3

19:00

MÍSTNOST SEBEVRAHŮ

ČT4

17:30

SPRING BREAKERS

20:00

BEZ DOTEKU

PÁ5

17:30

CROODSOVI 3D

20:00

SPRING BREAKERS

SO6

17:30

CROODSOVI 3D

19:30

LED ZEPPELIN KONCERT

změna programu vyhrazena

www.kinosneznik.cz

www.vstupenkadecin.cz

№ 17807

MANET - PORTRAYING LIFE

Z LONDÝNSKÉ ROYAL ACADEMY OF ARTS

"Poprvé v Kině Sněžník přímý přenos z výtvarné galerie"

Komentovaná výstava sbírky děl mapující kariéru Édouarda Maneta z londýnské Royal Academy of Arts. Celým přenosem, který mimo jiné přináší exkluzivní pohled do zákulisí galerie, provází uznávaný historik umění Tim Marlow.

11. 4. | čtvrtek | 20.00 | 170,200,- Kč



28. – 31. 3. Dětské prohlídky

11:00 a 15:00 západní křídlo | Za tajemstvím zámeckých dětí také o velikonočních prázdninách. | Vstupné: 70 Kč – vstupenky doporučujeme rezervovat předem.

po 1. 4. Pohádková pomlázka v Růžové zahradě 14:00–17:00 Růžová zahrada | Zámecká koleda se soutěží, výtvarnou dílnou a hledáním velikonočních vajíček. Od 14:30 pohádka Dlouhý, Široký a Bystrozraký od 16:00 Barbucha – uvádí divadlo ŠUS Praha. | Vstupné: 50 Kč, doprovod 30 Kč.

po 1. 4. Collegium Verbasum: Velikonoční koncert 18:00 zámecká kaple sv. Jiří | Krásné skladby velikonoční liturgie 16. století. Program: T. Luis da Victoria – Tenebrae Responsories a Missa Quarti Toni. | Vstupné: 80 Kč, studenti/seniori/ZTP 60 Kč.



Josef Stegl

Plátna známého děčínského malíře z největší soukromé sbírky 15. 2. – 1. 7. 2013, chodba v prvním patře jižního křídla



Hračky zámeckých dětí

prodlouženo do 14. 4. 2013, salony jižního křídla

Výstava hraček, které kdysi dávno na zámcích zdobily dětské pokojíčky. Otevřeno denně 9–17 hodin | Vstupné: 40 Kč, děti 20 Kč

Prohlídky zámku v březnu a dubnu: denně 9–17 | zámecká kavárna: denně 10–17 | Rezervace a předprodej v pokladně zámku na prvním nádvoří | na tel. č.: 412 518 905 | na www.zamekdecin.cz | www.facebook.com/zamekdecin

Velikonoce na zámku

Blížící se velikonoční svátky můžete přivítat také na děčínském zámku.

Období Velikonoc je na zámku tradičně věnováno především dětem. Již v době velikonočních prázdnin, přesněji od čtvrtka 28. 3. do neděle 31. 3. jsou pro ně připraveny oblíbené dětské prohlídky, při kterých se setkají se zámeckou komtesou a budou spolu s ní pátrat po tajemství zámeckého bratrstva. Další program je připraven na velikonoční pondělí 1. dubna. Po dopoledním koledování mohou malí koledníci po obědě přijít do probouzející se Růžové zahrady.

pohádku Dlouhý, Široký a Bystrozraký a od 16:00 na děti a jejich dospělý doprovod vybafne Barbucha. Pohádková pomlázka v Růžové zahradě začíná na velikonoční pondělí ve 14:00.

Navečer si potom na zámek jistě najdou cestu milovníci klasické hudby. Oblíbený děčínský soubor Collegium Verbasum představí v zámecké kapli sv. Jiří krásné renesanční skladby, které vznikly v 16. století po potřeby velikonoční liturgie. Na programu budou dvě



Tentokrát tu na ně budou čekat dvě mladé komtesy známé z dětských prohlídek, kterým se po zahradě poztrácela velikonoční vajíčka. Pomohou jim je děti nalézt? Určitě pak na ně čeká sladká odměna. Svoji tvořivost mohou malí návštěvníci vyzkoušet ve výtvarné dílně, ve které se tentokrát budou vyrábět loutky. Pokud budou děti opravdu šikovné a dílo se jim podaří, mohou si dokonce jednu loutku sami vyrobit a odnést domů. Veselé velikonoční odpoledne navíc zpestří hned dvě pohádkové představení v sala terreně. A samozřejmě nemohou být jiná než loutková. Pražské divadlo ŠUS nejprve od 14:30 uvede klasickou

kompozice španělského skladatele Tomáše Luise da Victoria. „Hlavní skladbou celého večera budou Tenebrae Responsories. V době před II. vatikánským koncilem se tyto mše konaly během Svatého týdne. Bývaly velmi působivé, protože probíhaly za tmy a v záři svící, které se ale postupně zchářely. Prostor kostela se tak postupně nořil do tmy, latinsky tenebrae. Druhou část koncertu obstarají úryvky z Missa Quarti Toni stejného autora,“ říká Miloš Vavříčka ze Zámku Děčín. České překlady latinských liturgických textů bude přednášet pan Rudolf Felzmann. Začátek koncertu je v pondělí 1. dubna 2013 od 18 hodin. (zámek)



NE 24.3. 15:00 Rudyard Kipling: MAUGLÍ Divadlo AHA Praha / Vstupné: 80, 50, 40, - Kč

PO 25.3. 19:00 D1 PROUTNÍK POD PANTOFLEM Divadlo Na Frídovalce
Vstupné: 220, 200, 180, 100, - Kč / Délka představení: 2:30 / Komedie / Režie: Tomáš Töpfer
Hrají: Sandra Pogodová, Marek Holý, Martina Randová, Yana Chaloupková, Václav Svoboda, Petr Rychlý, Daniel Rous, Lilian Malkina, Radka Krmínská, Milan Kačmarčík, David Háek, Matěj Kužel, Ondřej Malý
Šarmantní záletník Fernand se má oženit s mladinkou Vivianou, která je jedinou dcerou ctihodné pařížské baronky. Kámen úrazu je ovšem v tom, že nemá odvahu to přiznat své dosavadní milence.

SEVEROČESKÁ FILHARMONIE TEPLICE

BEATLES MANIA

Sponzorem představení je:

PETR JULÍČEK - TENOR, TOMÁŠ BADURA - TENOR/BARYTON
TOMÁŠ KREJČÍ - BARYTON, ALEŠ PROCHÁZKA - BAS

MILOŠ MACHEK - DIRIGENT A MODERÁTOR

HELP! - I AM THE BE - MELLE
YESTERDAY MONDAYS
C. B. A. D. A.
H. DE. O. V. R. A.

MĚSTSKÉ DIVADLO DĚČÍN

PO ÚSPĚŠNÝCH PROJEKTECH "PINK FLOYD CLASSIC" A "SYMPHONIC QUEEN" PŘICHÁZÍ MUŽSKÝ PĚVČEÝ ANSÁMBL Q VOX A DIRIGENT MILOŠ MACHEK S VŠEPROZRAZUJÍCÍM NÁZVEM

Vstupné: 420, 400, 380, 350, - Kč

3.4. 19:00

ČT 4.4. 19:00 D3 David Foley: SMRTELNÁ VRAŽDA
Divadlo Palace / Režie: Lucie Bělohorská / Hrají: Vanda Hybnerová, Martin Pisářík, Michal Novotný / Délka představení: 1:15 / Vstupné: 250, 230, 210, 110, - Kč

Ve vtípném krimi příběhu plném překvapení a dramatických zvratů prožije atraktivní módní návrhářka neuvěřitelnou noc se dvěma mladými muži, kteří se ocitnou v jejím bytě. Humor a napětí jsou zde namíchány ve správném poměru, tak jako dobrý manhattanský koktejl. Ne náhodou, právě tam se příběh odehrává. Inscenace překvapí svou kvalitou, propracovaností a neotřelou detektivní zápletkou, která není pro divadlo příliš typická. Detektivní příběh tří postav v jednom pokoji, ze kterého nelze uniknout, vyzdvihují především nadstandardní herecké výkony.

PÁ 5.4. 19:00 D1 WILLIAM DOUGLAS HOME: LEDŇÁČEK DIVADLO UNGELT

Scéna a režie: Ladislav Smoček / Hrají: Alena Vránová, František Němec, Petr Kostka
Délka: 1:55 včetně přestávky / Vstupné: 280, 260, 240, 120, - Kč

Stylová anglická komedie o vdově, sirovi a jeho komorníkovi.

PŘELOŽENÉ PŘEDSTAVENÍ

SO 6.4. 19:00 Ivan A. Krylov: TRUMF DS KAREL ČAPEK

Režie: Pavel Jarolím / Hrají: Anna Zemanová, Jaroslav Hartig, Vladimír Puchýř, Kateřina Jelínková, Vít Vysoký, Pavel Časár, Emilie Svobodová a další.

Délka: 50 minut / Vstupné: 100 Kč, sen., jun., ztp: 50 Kč, děti do 15ti let v doprovodu dospělého: zdarma / Bláznivá tragikomédie, ba fraška, je kritikou vlády Petra I.

NE 7.4. 15:00 KOČIČINY / BALETNÍ STUDIO REGINA

Délka představení: cca 90 minut / Vstupné: 70, 60, 50, - Kč

ÚT 9.4. 17:00 Komorní sál MEMORIÁL ROSTISLAVA ČTVRTLÍKA

Slavnostní vyhlášení výsledků II. ročníku celorepublikové soutěžní přehlídky mladých recitátorů. Koná se u příležitosti druhého výročí úmrtí herce Divadla pod Palmovkou. Pořádají: Městské divadlo Děčín, o.s. Čtvrtlístek, Gymnázium Děčín, Gymnázium Globe Brno

ÚT 9.4. 19:00 D2 ŽELARY Městská divadla pražská

Bus Délka představení: 2:40 / Vstupné: 250, 230, 210, 110, - Kč / Režie: Pavel Khek
Hrají: Evellyn Pacoláková, Vasil Fridrich, Jitka Smutná, Veronika Janků, Oldřich Vízner, Viktor Dvořák, Jaromír Nosek, Diana Šoltýsová, Lukáš Jurek, Ivan Koreček, Tomáš Novotný, Matyáš Valenta, Eliška Slámová / Antonie Bystroňová, a další.

Adaptace nejvyhledávanějšího bestselleru posledních let. Nepatetický patos, nehrdinští hrdinové a především neopakovatelná poetika, kterou jako zázrak z čistého nebe vnesla do české literatury zcela jedinečná spisovatelka Květa Legátová, to je východisko k jevištní podobě dvou mimořádných českých knih uváděných pod společným názvem Želary.

ST 10.4. 19:00 K Jiří VODIČKA - HOUSLE, MARTIN KASÍK - KLAVÍR

7. koncert abonentního cyklu KPH 2012-13

„Hrajete fakt geniálně... radost poslouchat!“

Děčínský Kruh přátel hudby zve v dubnu abonenty i další příznivce na dva koncerty. Oba se shodou okolností týkají dvou významných interpretů, jejichž umělecký životopis se váže k Moravě. A ještě jedna shoda, byť se jedná o generačně rozdílné umělce, oba si ke spolupráci vybrali vynikající doprovazeče, byť i zde takové označení není zcela odpovídající, neboť každý z účinkujících se rovněž představí sólově. Dnešní pozvánku věnujeme první dvojici vynikajících interpretů. Pětadvacetiletý houslista Jiří Vodička je dnes považován za fenomenální zjev. O jeho výjimečném talentu svědčí i to, že už jako čtrnáctiletý nastoupil rovnou vysokoškolské hudební studia. Přijetí na Institut pro umělecká studia v Ostravě bylo naprosto oprávněné, neboť už od svých devatenácti let se Vodička plně věnuje profesionální koncertní činnosti a jako sólista i člen Smetanova tria (tento soubor u nás vystoupí v příští sezoně) absolvoval řadu koncertů doma i v zahraničí, o nichž píší recenzenti jen v superlativech. V roce 2008 se zúčastnil evropského kola světově proslulé soutěže Young Concert Artists v německém Lipsku. V konkurenci několika set soutěžících i z Asie a Austrálie získal první cenu s postupem do finále v New Yorku. Odtud si v roce 2009 přivezl druhou cenu. Nyní po návratu z turné v Brazílii jej v nejbližší době čekají vystoupení mimo jiné ve Francii, Itálii, Kataru, Španělsku a Německu. Na koncertu v Děčíně své mimořádné mistrovství předvede v jedné z technicky nejobtížnějších skladeb N. Paganiniho pro sólové housle Capriccio č. 24. Své umění ale také dostatečně uplatní v dalších číslech programu, v Janáčkově Sonátě pro housle a klavír a také v Sonátě C. Francka. V obou skladbách mu partnerem bude klavírista Martin Kasík, jehož skvělé interpretační umění naše publikum už několikrát obdivovalo (např. Rachmaninova v divadle a Chopina na zámku). Jestliže první u nás vystupoval před více jak deseti lety coby nadějný talent z Listiny mladých umělců, pak už se k nám vracel jako renomovaný umělec, patřící k vrcholným představitelům střední generace českých interpretů. Také on své mistrovství prokáže v kompozici pro sólový klavír v Lisztově Španělské rapsodii. Suvérénní virtuozita, smysl pro styl i mimořádná emocionalita jsou příslibem koncertu Jiřího Vodičky a Martina Kasíka. Ostatně před několika dny se na internetu objevil stručný, ale výstižný vzkaz: „Pane Vodičko, hrajete fakt geniálně... radost poslouchat!“ Dopřejte si i vy radost z poslouchání hudby v jedinečném provedení a přijďte do Městského divadla Děčín ve středu 10. dubna od 19 hodin. Předplatitelé sk. K mají svá místa zajištěna, zbylé vstupenky jsou v obvyklých předprodejích. Na druhý dubnový koncert (24. 4.: J. Škrdlík violoncello, K. Bílková cembalo) vás pozveme v příštím vydání Zpravodaje. -ff-

Pizzeria Mario

český majitel, český personál



Rozvoz + krabice ZDARMA

Pizzy vyrábíme z kvalitních surovin

PIZZY

	ø32cm	ø50cm
1. Margarita	70,-	135,-
2. Salámová	85,-	150,-
3. Česneková	95,-	160,-
4. Špenátová	95,-	160,-
5. Cosa Nostra	95,-	160,-
6. Peperoni	95,-	160,-
7. Klobásová	95,-	160,-
8. Hawai	100,-	165,-
9. Slaninová - Fantazia	110,-	175,-
10. Vegetariánská	100,-	165,-
11. Mozzarella	105,-	170,-
12. QuattroFormaggi	105,-	170,-
13. Tonno - Tuňáková	110,-	175,-
14. Kebab Pizza	115,-	180,-
15. Šunková - Prosciutto	105,-	170,-
16. Pizza Mario	130,-	195,-
17. Žampionová - Funghi	85,-	150,-
18. Brokolicová	95,-	160,-
19. Diavola - pikantní	110,-	175,-
20. Napoli	110,-	175,-
21. Palermo	110,-	175,-
22. Al Capone	115,-	180,-
23. Al Olive	85,-	150,-
24. Basilico	135,-	200,-
25. Krevetová - Gamberti	140,-	205,-
26. Lososová	145,-	210,-
27. Cibulová	80,-	145,-
28. Surimi	130,-	195,-
29. Frutti di mare	155,-	220,-
30. Quattro salami	130,-	195,-
31. Carbonara	120,-	185,-
32. Scarface	135,-	200,-
33. Velká rodinná pizza		235,-
34. Pizza Close	135,-	200,-
35. Peppino	115,-	180,-
36. Paradise Kukuřicová	95,-	160,-
37. Pancetta	120,-	185,-
38. Cattani	135,-	200,-
39. Mista	115,-	180,-

PIZZY

	ø32cm	ø50cm
40. Tricolori	105,-	170,-
41. Prosciutto Cruideo	135,-	200,-
42. Artyčoková	110,-	175,-
43. Quattro Stagioni	120,-	185,-
44. Cingue Formaggi	120,-	185,-
45. Sirena	135,-	200,-
46. Capriciosa	135,-	200,-
47. Rusticana	125,-	190,-
48. Francesco	120,-	185,-
49. Sei Formagi	135,-	200,-
50. Cingue Salami	145,-	210,-
51. Fresco	135,-	200,-
52. Pollo Fantasia	140,-	205,-
53. Pollo Spinaci	140,-	205,-
54. Maestro Kubíno	135,-	200,-
55. Antonio	145,-	210,-
56. Sei Salami	155,-	220,-
57. BBQ - Barbecue	150,-	215,-
58. Michelangelo	135,-	200,-
59. La Crema	125,-	190,-
60. Mix Grill Pizza	145,-	210,-

SPECIALNÍ PIZZY

	ø50cm
61. Kaviárová	220,-
62. Bordel pizza	250,-
63. Masová nálož	250,-
64. Mořský Škandál	250,-

RECESNÍ PIZZY

65. Recesní Pánská Erotická Pizza s Překvapením :-)	145,-
Vhodné od 18. Let :-)	
66. Recesní Dámská Erotická Pizza s Překvapením :-)	145,-
Vhodné od 18. Let :-)	
67. Pizza z Lásky ve tvaru srdce	180,-

Meniu PIZZA

68. Odřezková pizza	95,-
(vždy jen do vyprodání, pouze 32cm průměr)	



DURUM - KEBAB

69. Kebab Malý	55,-
70. Kebab Velký	70,-
71. Kuřecí Kebab Malý	60,-
72. Kuřecí Kebab Velký	75,-
73. Turecký chleba - vegetariánský	55,-
74. Dürüm se sýrem	90,-
75. Dürüm Mariova pochutina	135,-
76. Dürüm s Kuřecím masem	120,-

SALÁTY

77. Salát s kuřecím masem	110,-
78. Kebab salát	90,-
79. Šopský salát	55,-
80. Okurkový salát	50,-
81. Rajčatový salát	50,-
82. Tuňákový salát	90,-
83. Míchaný salát	70,-
84. Salát Mozzarella Caprese	85,-

TĚSTOVINY dle nabídky

85. Lasagne s Boloňskou směsí 450g posypané Parmazánem	120,-
86. Špagety s Boloňskou směsí 450g posypané Parmazánem	120,-

Vytvoříme pizzy k narozeninám a jiným svátečním příležitostem

Po dosažení deseti kupónů 11.pizza v hodnotě 120,-Kč ZDARMA

(při odběru na pizzerii. Při rozvozu Vám bude účtován symbolický poplatek 10,-Kč)

Po Děčíně rozvážíme i jednu pizzu a kebab od dvou velkých kusů. (Pizzy dodáváme v tepelných boxech.)

Litoměřická 125/14, Děčín 3 - Staré Město

tel.: 777 28 27 53 • www.pizzeriemario.cz



MĚSTO DĚČÍN

ZPRAVODAJ

Informační čtrnáctideník pro občany statutárního města Děčín

Vydavatel: Statutární město Děčín - Mírové nám. 1175/5 Děčín IV • Registrace: MK ČR 14498
 IČ: 00261238 • Tel. 412 593 111 • e-mail: posta@mmdecin.cz
 DTP, tisk: tiskárna Jiprint s.r.o. Jihlava • tel.: +420 567 304 720 • www.jiprint.cz
 www.mmdecin.cz • redakce: tiskovy.mlucvi@mmdecin.cz